August International Ltd
United Kingdom
Telephone: +44 (0)845 250 0586
www.augustint.com

August®

User Manual

Model No.: EP636

Bluetooth Wireless Stereo Headphones
Casque Stéréo Sans-fil Bluetooth
Kabellose Bluetooth Stereo Kopfhörer
Cuffie Stereo Senza Fili Bluetooth
Auriculares Estéreo Bluetooth Inalámbricos

Manual de Usuario

Gracias por adquirir los auriculares August EP636. Este manual ha sido diseñado para que se familiarice con las características del producto. Por favor, lea detenidamente estas instrucciones para así aprovechar al máximo las características del producto.

Seguridad

Con el fin de asegurar su seguridad y la de los demás, por favor lea detenidamente las instrucciones de seguridad de este manual. Por favor, no abra la estructura de los EP636 ya que sería peligroso y anularía la garantía.

Eliminación de desechos

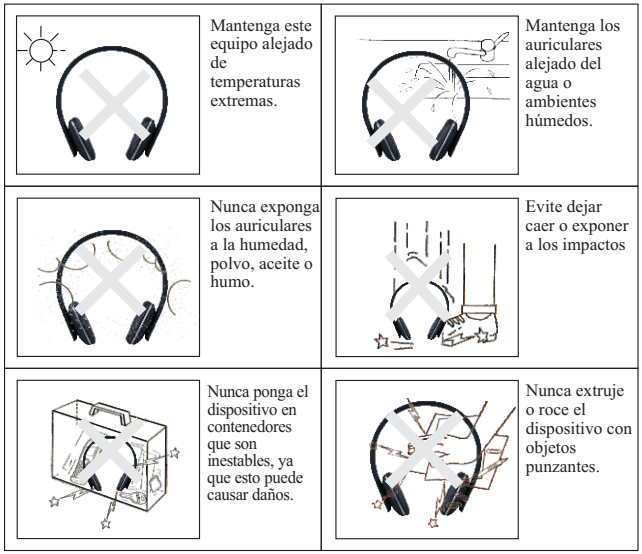
Por favor, asegúrese de que tanto el producto como sus accesorios son eliminados de acuerdo con la directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos) y demás normativa aplicable. Asimismo, también le recomendamos que consulte con las autoridades locales la regulación vigente sobre eliminación de residuos.

Atención al cliente

Si necesita ayuda con este producto, por favor no dude con contactar con nuestro departamento de atención al cliente:
Tlfn: +44(0) 845 250 0586
Correo electrónico: service-es@augustint.com

1. Instrucciones de seguridad

■ Almacenamiento y Uso


Mantenga este equipo alejado de temperaturas extremas.
Mantenga los auriculares alejado del agua o ambientes húmedos.
Nunca exponga los auriculares a la humedad, polvo, aceite o humo.
Evite dejar caer o exponer a los impactos
Nunca ponga el dispositivo en contenedores que son inestables, ya que esto puede causar daños.
Nunca extruje o roce el dispositivo con objetos punzantes.

■ Mantenimiento

Por favor, desconecte todos los cables de los auriculares antes de limpiarlo.

Limpie los auriculares con un paño suave.
Alcohol
Nunca limpie el dispositivo con un paño abrasivo, detergente en polvo, alcohol, benceno, propulsores de cualquier tipo o de productos químicos.

Español

2. Características principales

- Auriculares inalámbricos para dispositivos con Bluetooth
- Dispositivo manos libres integrado
- Batería recargable integrada
- Diadema ajustable
- Alcance hasta 10m
- Bluetooth v4.0

3. Accesorios

Cable de carga USB

Manual de usuario

4. Partes y funciones

1. LED de estado
2. Pista anterior
3. MFB - Botón multifunción (Encender / Apagar, Modo sincronización, Play / Pause, Contestar / Terminar / Colgar / Tranferir llamadas / Llamar al último número marcado)
4. Aumentar volumen
5. Pista siguiente
6. Reducir volumen
7. Conexión de carga
8. Micrófono
9. NFC

5. Funciones

5.1 Encendido / Apagado

Para encender los auriculares, presione y sostenga el botón MFB durante 2 segundos hasta que suene un bip de aviso. El LED de estado parpadeará en rojo tras encenderse.

Cuando encienda los EP636, estos se conectarán automáticamente al último dispositivo con el que hayan sido emparejados. Si el dispositivo no puede ser encontrado en 30 segundos, los EP636 entrarán en modo sincronización.

Para apagar el dispositivo, presione y sostenga el botón MFB durante 3 segundos hasta que suene un bip de aviso. El LED de estado se apagará.

5.2 Conexiones Bluetooth

Encienda el dispositivo y luego mantenga pulsado el botón MFB durante 5 segundos para entrar en el modo de sincronización. En

este modo, el LED de estado parpadeará en rojo y azul y se escucharán dos beeps.

- Teléfonos móviles:

1. Busque posibles dispositivos Bluetooth en su teléfono móvil (lea el manual de su teléfono móvil si es necesario).
2. Seleccione “EP636” de la posible lista de conexiones Bluetooth y confirme la conexión.
3. El LED de estado parpadeará en azul para indicarle que la conexión ha sido satisfactoria.
4. Para activar la función multipunto la cual permite sincronizar dos teléfonos simultáneamente, active el modo sincronización y pulse el botón MFB una vez. Sincronice el teléfono A. Reinicie los auriculares hasta el modo sincronización y empareje los auriculares con el teléfono B. Seguidamente utilice el teléfono A emparejado de entre la lista de dispositivos para reconectar con los auriculares. Cuando cambie entre los teléfonos, podría tomarse 10 segundos aproximadamente para que el cambio ocurra.
5. Para desactivar la función Multipunto, active el modo sincronización en los auriculares y haga pulse dos veces en el botón MFB.

- Ordenadores:

1. Habilite la función Bluetooth de su ordenador
2. Seleccione ´Agregar nuevo hardware´ en el Panel de control.
3. seleccione ´EP636´de entre los posibles dispositivos. El sistema instalará los drivers de manera automática.

Nota: Para Windows XP y Vista, un posible drivers adicional es necesario (no incluido).

4. El LED de estado parpadeará en azul para indicarle que la conexión ha sido satisfactoria.
5. Si el EP636 no se instala de manera automática como dispositivo de salida, seleccione ´Sonido´ de su panel de control, seleccione EP636 y clique en ´seleccionar como predeterminado´.

Nota: Cuando encienda el EP636, el dispositivo se reconectará automáticamente al último dispositivo al que fue conectado, si se encuentra dentro de su alcance.

- NFC(Comunicación de campo cercano)

1) Active la función Bluetooth y NFC en su dispositivo de origen (teléfono móvil, tableta…)
2) Haga contacto entre las zonas NFC de los auriculares y el dispositivo origen. Ambos dispositivos se sincronizarán de manera automática.
3) Confirme la conexión Bluetooth si fuese necesario. Los EP636 aparecerán en la lista de dispositivos Bluetooth.
4) Para finalizar esta conexión, vuelva a hacer contacto entre ambos dispositivos.

Nota: Cuando utilice la opción NFC por primera vez, haga contacto con la zona NFC de los auriculares con el dispositivo origen para encender los auriculares. Posteriormente, haga contacto entre las dichas zonas de nuevo para completar el emparejamiento.

5.3 Mando a distancia

El EP636 le permite controlar la lista de reproducción de su teléfono móvil u ordenador con una conexión Bluetooth.
Presione MFB para pausar o volver a la misma pista
Presione “ + ” / “ — ” para subir o bajar el volumen
Presione “ < ” / “ > ” para reproducir la pista anterior o siguiente.
Mantenga pulsado < o > para cambiar entre canción siguiente y anterior

Nota: La función de mando a distancia solo es compatible con dispositivos compatibles con A2DP. Por favor, consulte con el manual de el dispositivo su posible compatibilidad A2DP.

5.4 Llamadas Manos Libres

1. Mientras estén conectados al teléfono móvil, los EP636 le permiten hacer uso del teléfono mediante manos libres
2. Pulse el botón MFB para responder o colgar una llamada
3. Presione el botón MFB durante dos segundos para rechazar una llamada
4. Pulse dos veces el botón MFB para transferir una llamada entre los auriculares y el teléfono
5. Pulse dos veces el botón MFB para llamar al último número que haya marcado

5.5 Modo pre-determinado

Para establecer los ajustes pre-determinado de fábrica, mantenga pulsados los botones MFB y "-" durante 5 segundos en modo sincronización.

6. Carga

El LED de estado parpadeará en rojo cuando la batería esté baja.

Para cargar los EP636, conecte el cable micro USB desde los auriculares a un Puerto USB en activo.

El LED de carga se encenderá en rojo mientras se esté cargando y se apagará una vez la batería esté totalmente cargada.

EL LED de estado se encenderá en rojo mientras se esté cargando y en azul cuando la batería esté totalmente cargada.

Nota:

1) Asegúrese de que los auriculares están totalmente cargados antes de usarlos por primera vez.
2) Los auriculares deben ser cargados antes de utilizarse si han estado sin usar durante mas de un año.

7. Especificaciones

Bluetooth	V4.0
Perfil Bluetooth	A2DP1.2 AVRCP1.4 HSP1.2 HFP1.6
DSP	CVC6.0 Reducción de Ruido y Eco
Rango de alcance	Hasta 10m
Frecuencia	80Hz – 20KHz
Altavoces	20mW
SNR	⩾90dB
Distorsión	⩽1.0%
Batería	Batería de litio integrada 3.7V/195mAh
Autonomía	12,5 horas
Tiempo de carga	3 horas
Peso neto	130g
Dimensiones	165.7 x 161.5 x 50mm

8. Solucionador de problemas

Problema	Solution
No enciende	Cargue los EP636
No se encuentran los EP636.	Confirme que los EP636 están en modo de sincronización y dentro del alcance de 10m.
No puedo instalar los drivers de los EP636 en mi ordenador.	Renueve los drivers del dispositivo Bluetooth de su ordenador.
La calidad del sonido es intermitente en el modo Bluetooth.	Desactive la conexión Wi-Fi del dispositivo de origen.
No hay sonido	Compruebe el sonido tanto en los auriculares como en el dispositivo de origen.

9.Garantía

El producto tiene una garantía de 12 meses a partir de la fecha original de compra. En el caso improbable de cualquier defecto ocasionado por los materiales o la fabricación, la unidad se le será reemplazada o reparada sin cargo alguno (siempre que sea posible) durante el periodo mencionado. En caso de que el producto ya no esté disponible o no sea reparable se le ofrecerá un producto alternativo.

La garantía esta sujeta a las siguientes condiciones:

- La garantía solo es valida en el país donde el producto fue comprado
- El producto debe de haber sido correctamente instalado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en este manual.
- El producto ha de haber tenido un uso doméstico.
- La garantía solo cubre la unidad principal, no así los accesorios.
- La garantía no cubre los daños causados por mal uso, negligencia, accidentes o desastres naturales.
- La garantía será anulada si el producto es revendido o dañado por reparaciones inexpertas. El fabricante no se hace responsable de daños incidentales o consecuentes.
- Por favor, consulte con nuestro departamento de atención al cliente antes de devolver ningún producto. La empresa no se hace responsable de ninguna devolución imprevista.
- Cualquier producto defectuoso debe ser guardado y enviado con sus accesorios, copia del recibo de compra y en su caja o paquete original.

La garantía no disminuye sus derechos estatutarios ni legales.

Atención al cliente:
Teléfono: +44 (0) 845 250 0586
Correoelectrónico: service-es@augustint.com

Por la presente, August International Ltd. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la directiva 1999/5/EC. La declaración de conformidad puede ser consultada en August International Ltd, Unit 5 Swains Mill, Crane Mead, Ware SG12 9PY, Reino Unido

CE

Declaración COFETEL :
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Warranty Card / Carte de Garantie / Garantiekarte / Certificato di Garanzia / Garantía

EN

Please keep this card together with the serial number below in a safe place. You will need to refer to this card to validate the warranty.

FR

Veillez à garder cette carte ainsi que le numéro de série ci-dessous dans un endroit sûr. Il vous faudra cette carte afin de faire valoir la garantie du produit.

DE

Bitte bewahren Sie diese Karte zusammen mit der Seriennummer an einem sicheren Ort auf. Sie benötigen diese zum Nachweis der Garantie.

IT

Si prega di tenere questo certificato in un luogo sicuro. Sarà necessario farne riferimento per convalidare la garanzia.

ES

Por favor, conserve esta tarjeta junto al número de serie de debajo en un lugar seguro. Esta tarjeta es necesaria para validar la garantía del producto.